

Felelős szerkesztő és kiadó: Dr. MAYER OSZKÁR.

IV. Évfolyam.

Ujvidék, 1913. június 25. szerda

49. szám.

## N. Nemessányi Adél kitüntetése.

### A polgári leányiskola ünnepe.

Minden részében megható ünnepe volt városunknak, ugyanis egy érde-  
mekben gazdag működés jutalmazásánál  
volt jelen városunk közönsége a mult  
vasárnapon. Nincs nemesebb, nincs lel-  
kesebb hivatás, mint a tanítás, a  
fogékony lelkekbe plántálni az ismeretek  
különböző meit és ninc szebb, mint  
annak látása, hogy miként erősödnek  
tudományokban a zsenge gyermekek,  
akik felnövekedve, ennek a hazának  
derék polgárai lesznek és a társada-  
lomban hasznos hivatást töltenek be.  
Nincs boldogabb az oktatónál, ha látja,  
miként válnak be tanítványai az életben.

N. Nemessányi Adél, a polg. leány-  
iskola derék igazgatónőjét tüntette ki  
Őfelsége a koronás arany érdemkereszt-  
tel, amely legmagasabb kitüntetés a  
közoktatásügyi szolgálatában eltöltött  
több évtizedes sikeres és érdemekben  
gazdag működésnek valóban a legméltó-  
bb legfelsőbb elismerése. Ma, amidőn  
már egy egész nemzedék nőtt fel N.  
Nemessányi Adél gondozó kezei alatt,  
amidőn nemesak a leányka, ki jelenleg  
az iskola falai között tanulja a tuda-  
mányt, hanem még édes anyja is N.  
Nemessányi Adél vezetése alatt nyerte  
azt a kitünő kiképzést, amely csak egy  
olyan gondos és figyelmes oktatás  
mellett volt lehetséges, mint amelyet  
N. Nemessányi Adél vezetése alatt a  
polgári leányiskola adhatott csupán,  
jóleső érzés töltötte el a szülőket és  
jövendőkeket egyaránt, midőn érdemes  
igazgatónőjük kitüntetését megünnepel-  
hették.

Az ünnepség a vígadó nagy termé-  
ben folyt le, a város intelligens közön-  
ségének csaknem teljes részvételével,  
melynek részletes lefolyásáról az aláb-  
biakat jelentjük:

Vasárnap f. hó 22-én d. e. fél 11 órakor  
a polgári leányiskola záróünnepségével kap-  
csolatban minden részében megható ünnepség  
folyt le a Kovács vígadóban. Ott volt az ün-  
nepegen városunk társadalmának színe-java,  
a szülők és a nagyszámú tanítványok megtöl-  
tötték a nagy termet, hogy jelen lehessenek  
abban a pillanatban, amidőn dr. Demetrovits  
Vladimir kir. tan. polgármester az érdemekben  
gazdag igazgatónőnek keblére tűzte szép  
beszéd kíséretében a legfelsőbb helyről jövő  
kitüntetés, a koronás arany érdemkeresztet.

Szép és lelkes beszédet hallottunk váro-  
sunk polgármesterétől, amelynek folyamán  
meltatta a kitüntetett érdemeit, de igen szépen  
emelték ki N. Nemessányi Adél fáradhatatlan  
munkásságát *Niedermayer Gyula* is, a gond-  
nokság alelnöke, a tantestület részéről  
*Bakonyi Hugó* és a tanítványok nevében

*Dussing Elza*. Meghatott szavakban felelt  
N. Nemessányi Adél és a közönség szavainak  
elhangzása után lelkes ovációban részesítette  
az igazgatónőt.

Az elhangzott beszédek közül dr. Demet-  
rovits Vladimir kir. tanácsos, polgármester és  
N. Nemessányi Adél beszédeit az alábbiak-  
ban adjuk:

#### Dr. Demetrovits Vladimir beszéde:

*Mélyen tisztelt Ünneplő közönség!  
Nagyságos Igazgatónő!*

A nagyméltóságú, vallás és közoktatásügyi  
m. kir. miniszter ur Óméltóságához, városunk  
főispánjához a következő leiratot intézte:

Méltóságos Főispán Ur!

Ő cs. és ap. kir. Felsege f. évi május hó  
6-án kelt legfelsőbb elhatározásával N.  
Nemessányi Adél ujvidéki állami polgári  
leányiskolai igazgatónőnek a növevelés  
terén hosszú időn át kifejtett érdemes  
működése elismerésül a koronás arany  
érdemkeresztet legkegyelmesebben adomá-  
nyozni méltóztatott. Erről Méltóságodat  
mult évi november hó 1-én 360 sz. alatt  
hozzám intézett felterjesztésére hivatko-  
zással azzal a felkéréssel értesitem, hogy  
a neveztetet erről értesíteni, a legkegyel-  
mesebben adományozott s mellékelten  
megküldött koronás arany érdemkeresztet  
az illető alapszabályokkal együtt kézbesít-  
teni szíveskedjék.

Budapest, 1913. évi május hó 26.

*Jankovich.*

A főispán ur Óméltóságának megbízásából  
nekem jutott a szerencse, hogy a királyi kegy  
ezen kitüntető megnyilvánulásának jelvényét  
ünneppé avatott ma napon Igazgatónő Önagy-  
ságának átadjam.

*Nagyságos Igazgatónő!*

Nagyságodat a koronás arany érdemke-  
reszttel való legmagasabb kitüntetése alkal-  
mából Ujvidék szabad királyi város közönsége  
és polgársága nevében mély tisztelettel és  
őszinte örömmel üdvözlöm.

Nagyságod érdemeinek a legilletékesebb  
helyről való méltánylása s legkegyelmesebb  
elismerése, melyet ma ünneplünk, a megelé-  
gedésnek és örömmnek őszinte érzületeit fak-  
asztja nemesak Nagyságod kartársainak és  
tanítványainak s nemesak a város polgársá-  
gának, hanem mindazoknak a kebelében, akik  
Nagyságodat s Nagyságodnak a tanügy és  
tanítás terén évek hosszú során át fáradhatlan  
buzgalommal, lelkesedéssel és szeretettel,  
páratlan kötelességtudással és teljes odaadás-  
sal kifejtett, hazafias szellemtől áthatott nemes  
és áldásos működését és tevékenységét ismerik  
és annak gyümölcsét élvezik.

Nagyságod a legnehezebb, a legrögösebb  
életpályát választotta, de a legmagasabb  
hivatást tűzte ki élete céljául, mert az Isten  
teremtényének a léleknevelése, a szellem  
művelése által való tökéletesítésében az em-  
beriség javára irányuló áldásos tevékenységé-  
ben csucsosodik ki és mert Nagyságod a nem-  
zet legdrágább kincsének és reménységének  
gondozását, a magyar ifjúság kiképzését vá-  
lasztotta élete feladatául.

Épen azért annál nagyobb örömet, lelke-  
sedést és nagybecsülést kelt sziveinkben  
Nagyságod iránt a legkegyelmesebb elismerés  
s a legmagasabb kitüntetés.

Különös szerencsémnek tartom, hogy ezen  
ünnepélyes alkalommal is kifejezést adhatok  
annak a rokonszenvnek és tiszteletnek, mellyel  
e város polgársága Nagyságod, mint a kultu-  
rának nemes bajnoka iránt viseltetik s mikor  
megtisztelő megbízatásomnak megfelelően a  
koronás arany érdemkeresztet Nagyságodnak  
ezennel ünnepélyesen és mély tisztelettel átad-  
dom, igaz lelkemből, igaz szivemből kívánom,  
hogy a Mindenható Nagyságodat igen sokáig  
éltesse, Nagyságod nemes működését és fárad-  
dozását Isten áldása kísérje és teljes siker  
koronázza!

#### N. Nemessányi Adél beszéde:

*Nagyságos kir. Tanácsos, Polgármester Ur!  
Mélyen tisztelt Gondnoksg!  
Kedves Kartársaim és Tanítványaim!  
Nagybecsült Vendégek!*

Engedjék meg, hogy ez ünnepélyes pilla-  
natban, amidőn a szerény érdemnek legmag-  
sabb kitüntető jelét városunk mélyen tisztelt  
Polgárnagyjának kezéből átveszem, néhány  
szál rózsával mindenekelőtt hálás szí-  
vemnek legmélyebb alattvalói hódolatát  
mutassam be dicsőségesen uralkodó Felse-  
ges Urunk és Királyunk előtt, — eme  
virágok jelképével jelezvén azt, amire most  
szavam alig képes. Mert valóban nagyon gyen-  
ének érzem magamat annak kifejezésére, ami  
lelkemben e pillanatban véghezmegy, amit  
szivem ezen, életemnek kétségkívül legszebb  
órájában érez.

Szivem fölött viselem immár ragyogó jelét  
a legmagasabb, a királyi kegynek, O császári  
és apostoli királyi Felsege — legkegyelmesebb  
királyi leirata értelmében — a növevelés terén  
hosszu időn át kifejtett érdemes működésem  
elismerésül legkegyelmesebben adományozza  
csekélységemnek a koronás arany érdemke-  
resztet.

Nagyságos kir. Tanácsos, Polgármester  
Urnak, mint a magas kormány megbízottjának  
kezéből veszem át ezen talizánt; amely lel-  
kem legjobb tehetségeit a mai naptól kezdve  
még fokozottabban leszögezi a kötelességeim-  
nek. Mi természetesebb, mint hogy a legmé-  
lyebb hódolattal és a legteljesebb hála érze-  
tével fogadom a királyi kegynek eme reám  
eső fényugarát, s alig is találok szót, amely  
hálámát és köszönetemet, melyet Felseges  
Uralkodónk legmagasabb személye iránt ére-  
zek, méltó módon esztelni tudná. Rendkívül  
megható az arról való meggyőződés, hogy  
koronás Királyunk legmagasabb figyelmére  
méltatni kegyeskedett egy igénytelen, egy  
csendes, szerényen, minden hálalkodás nél-  
kül dotgöző tanítónőnek működését, ezen leg-  
kegyelmesebb tetteivel elismervén azon mun-  
kának mélyreható fontosságát, mellyel a  
nevelő-tanító az ifju nemzedék lelki és jelle-  
m-beli kifejlődését egyenlítő, irányítja, ezzel  
pedig a nemzet, a haza, az ország szellemi  
értékét alapozza.

Mily lélekemelő és szent hivatásunk sze-  
retetere lelkesítő, buzdító tudat az, hogy a  
valójában legnemesebb munka: az emberkép-  
zés munkája kellő méltánylásban részesül  
még a legmagasabb trónon is, ahol pedig  
rendszerint csak a nagy, csak a nemzetek  
sorsát eldöntő eszmék és ügyek kerülhetnek  
tárgyalásra. Felseges apostoli Királyunk ritka  
nemes szívét és gondolkodását bizonyítja, hogy  
hozza híven ragaszkodó s érte rajongó népe  
szellemi nivójának emelésén fáradó nevelő-





# SZÉP LAKÁS

mely áll: 2 utcai (egyik nagy alkóvos) egy udvari szoba, előszoba s mellékhelyiségekből azonnal kiadó.

TEMERINI-UTCA 23

Bővebbet:

HIRSCHENHAUSER-NYOMDA

778. sz./1913. végrh.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1913. évi 7260 számu végzése következtében Dr. Grigorjevsz Milivoj ujvidéki ügyvéd által képviselt Néptakarékpénztár R. T. Ó-sóvén javára 700 K s jár. erejéig 1913. évi május hó 13-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 640 K-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 2 ló, 2 kocsis, egy üsző és 10 malac nyilvános árverésen eladnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 1015. számu végzése folytán 700 K tőkekövetelés, ennek 1913. évi április hó 4. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 131 kor. bíróilag már megállapított költségek erejéig, Lőlpényen alperes szálásán leendő megtartására 1913-ik évi július hó 4. napjának délutáni 4 órája határidőül kitzüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidéken, 1913. évi június hó 16.

Basch Sándor, kir. bir. végrehajtó.

Ingeny ráfizetés nélkül becsérél öreg használt gramofonlemezeket ujkara Wagner „Hangszerkirály” Budapest, József-körút 15. — Árjegyzék ingyen. . . . . Cimre ügyeljen. . . . . 19—100

862/1913. sz. végrh.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. törvényszéknek 1913. évi 7521. számu végzése következtében dr. Slezák Lajos ujvidéki ügyvéd által képviselt Tanszik Gottlieb Wieni bej. cég javára 92 kor. 97 f s jár. erejéig 1913. évi május hó 20. napján foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 800 K-ra becsült következő ingóságok, u. m. férfi ingek nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 1061. sz. végzése folytán 92 K 97 f tőkekövetelés, ennek 1913. évi március hó 31 napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 31 K 62 f-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken alperes üzletében leendő megtartására 1913. július hó 3-ik napjának délelőtti 9 órája határidőül kitzüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1913. évi július hó 18.

Basch Sándor, kir. bir. végrehajtó.

1822. szám/kig. 1913.

## Hirdetés.

A régi gimnázium Kossuth Lajos-utcai részén tervezett 5 üzlethelyiség, továbbá a Rohonyi-féle épület és tűzoltóaktanya helyiségei

1913. évi november hó 1-től bérbeadandók.

Azok, kik valamely helyiségre igényt tartanak, a tervekbe a mérnöki hivatal vezetőjénél betekinhetnek és részletes felvilágosítást is nyerhetnek.

Tájékozással szolgáljon, hogy a folyó hó 27. napjáig beérkező ajánlatok fölött a városi tanács már másnap dönteni fog.

Ujvidék szab. kir. város tanácsa, 1913. évi június hó 10.

dr. Demetrovits Vladimir, kir. tanácsos, polgármester.

### Momirovits P.

Ujvidék, Kossuth Lajos-u. 27.

„Stefanovits L. Fia” házában

ajánlja nagyválasztéku női-, férfi és gyermekruhák nyári udjónságit, továbbá renek pongyola és Blouse különlegességeit s minden e szakmához tartozó cikkeit. — Különösen felhívom a n. é. vevőközönség figyelmét rendkívül előnyös áraitmra, valamint pontos és előzékeny kiszolgálásra s a kiváló finom minőségekre, melyekkel a legkényesebb igényeket is minden tekintetben kielégíthetem, miért is kérem szíves pártfogását.

861. szám/1913. végrh.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. bíróságnak 1913. Sp. I. 382/4. számu végzése következtében Weinfeld Fülöp József ujvidéki lakos javára 931 K 64 f s jár. erejéig 1913. május hó 19. foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 797 K-ra becsült ingóságok u. m. korecsmai berendezés és 3 villamos kályha nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 931. számu végzése folytán 931 K 64 f és tőkekövetelés ennek 1913. évi január hó 1. napjától járó 5% kamatai, 1/3% váltódíj és eddig összesen 189 kor. 30 fill.-ben bíróilag már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken alperes laká-án leendő megtartására 1913. évi július hó 8. napjának d. e. 9 órája határidőül kitzüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 20. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidéken, 1913. július hó 23.

Basch Sándor, kir. bir. végrehajtó.

1125. sz. 1913. végrh.

## Árverési hirdetés.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy az ujvidéki kir. járásbíró-ságnak 1912. évi Sp. II. 1248. sz. végzése következtében Kófaragó és márvány ipar r. t. javára 290 K 19 f s jár. erejéig, 1913. évi január hó 30. foganatosított kielégítési végrehajtás utján le- és felülfoglalt és 2936 K-ra becsült következő iugóságok u. m. különféle butor darabok, bolti álványok, szövetek, vásznak, gramofonok, márványok stb. nyilvános árverésen eladotnak.

Mely árverésnek az ujvidéki kir. járásbíró-ság 1913. évi V. 43. sz. végzése folytán 290 K 19 f tőkekövetelés, ennek 1912. évi március hó 14. napjától járó 5% kamatai, és eddig összesen 195 K 98 f bíróilag már megállapított költségek erejéig, Ujvidéken Kiszácsi-u. 22. és folytatólág Jenő herceg-u. 4. sz. alatt leendő megtartására 1913-ik július hó 11-ik napjának delelőtti 10 órájára határidőül kitzüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Ujvidék, 1913. évi június hó 22.

Horváth, kir. bir. végrehajtó.

4774/tkv. 1913. szám.

## Árverési hirdetés.

Morgenstern Simon rumai lakos végrehajtónak Igity Zsarkó (nős Dusanity Pávával) urszentiváni lakos végrehajtást szenvedett elleni végrehajtási ügyében a kérelem következtében a végrehajtási árverés 600 K tőkekövetelés, ennek 1909. évi október hó 10-től járó 8% kamatai 89 K 90 f perbeli végrehajtási már megállapított, valamint jelenlegi 27 K 30 f és a még felmerülő költségek, kielégítése végett az 1881. LX. t.-c. 144. §-a alapján és 146. §-a értelmében az ujvidéki kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság területén levő az urszentiváni 198. számu betétben A. I. 1., 2., 3. sorsz., 551., 552. és 553. hrsz. alatt foglalt Igity Zsarkó tulajdonát képező kert és 173. ó. i. sz. házra 1261 K-ban ezennel megállapított kikiáltási árban elrendeltetik.

Ezen árverés megtartására határidőül 1913. évi augusztus hó 16. napjának d. u. 2 órája Urszentiván községházához tüzetik ki.

### Árverési feltételek:

1. Ezen árverésen a fent körülírt ingatlanok a kikiáltási ár 2/3-án alul eladatni nem fognak.
2. Az árverezni szándékozók tartoznak az ingatlan becsárnak 10% vagyis 120 K 10 f készpénzben, vagy az 1881. évi LX. törvények 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügymin. rend. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kikiáltott kezehez letenni avagy az 1881. LX. t.-c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Ujvidék, 1913. évi június hó 10-én.

Polgár Sándor s. k. Kulcsár Ferencz, s. k.  
kir. tszéki bír. kir. ttkönyvvezető.



## A legdusabb és legszebb ékszerüzlet

— a róm. kath. hitközség ujonnan épült palotájában van. —

Tulajdonos: **Regényi Kálmán.**